

L'association C'Dynamique présente

LUMIERES SUR LE MEB

ENTREE
LIBRE

du 7 au 11 Février 2011

ITINERAIRE CONTEMPORAIN
AUTOUR DES JONQUES
MUSEE D'ETHNOGRAPHIE
DE L'UNIVERSITE BORDEAUX SEGALEN

**EXPOSITION / RALLYE PHOTO
CONTE / CONFERENCE
PERFORMANCE GOURMANDE**

CAMPUS DE LA VICTOIRE ACCES RUE ELIE GINTRAC
Rens: 05 57 5718 97 <http://art-fac2011.over-blog.com>



UNIVERSITÉ DE
BORDEAUX



Université
Michel de Montaigne
Bordeaux 3



Caisse
des Dépôts



BNP PARIBAS
La banque d'un monde qui change

SOMMAIRE

L'événement Art&Fac 2011	3
L'Association C'Dynamique.....	4
Une exposition d'œuvres inédites	5
▪ Biographies des artistes.....	7
Anne-Perrine COUET	7
Guillaume TROUILLARD	7
Des animations tout au long de la semaine	9
▪ La Chine à travers l'Europe (Visite guidée du 7 au 11 février)	9
▪ La lanterne magique : entre tradition et modernité (visite guidée du 7 au 11 février).....	10
▪ Drôles de maquettes ! (visite guidée du 7 au 11 février).....	10
▪ Visite musicale entre Airs et Mer (visite musicale du 7 au 11 février).....	10
▪ Émerveillement gustatif (Performance gourmande le mercredi 9 février de 11H-12H)...	10
▪ Vues d'Asie (Conte musical le jeudi 10 février 19H)	11
▪ Regards asiatiques sur Bordeaux (du lundi 7 au mercredi 9 février)	11
Conférence	12
Diffusion de l'événement Art&Fac sur TV7.....	13
Programmation de l'événement Art&Fac 2011 « Lumières sur le MEB ».....	13
Partenaires institutionnels et privés.....	15
Plan et informations pratiques.....	17
Livret	18
Communiqué de presse	18

L'événement Art&Fac 2011



L'édition Art&Fac 2011, intitulée « Lumières sur le MEB, itinéraire contemporain autour des jonques » est l'occasion d'un partenariat exceptionnel avec le Musée d'Ethnographie de Bordeaux Segalen (MEB).

Dans le cadre de sa réouverture, le MEB, unique musée universitaire de Bordeaux, inaugure sa programmation culturelle avec l'exposition « Jonques, une collection du Musée d'Ethnographie de Bordeaux Segalen ». Cette exposition offre au public de découvrir des maquettes de jonques chinoises. Ces maquettes ont été réalisées pour l'Exposition Universelle de 1878. Elles sont présentées autour de trois thèmes : l'histoire de la collection, la typologie des embarcations et leur récente restauration.

L'association C'Dynamique investit le temps d'une semaine les locaux du MEB afin de revisiter leur exposition inaugurale et le thème de la jonque, en y apportant un éclairage contemporain, ludique et animé. Deux artistes ont été invités à exposer des œuvres inédites parmi les maquettes de jonques et de nombreux événements sont programmés, dont une soirée conte, un rallye photographique, une conférence et une performance gourmande.

L'événement Art&Fac 2011 est programmé du lundi 7 au vendredi 11 février 2011. Le vernissage a lieu le lundi 7 février à 18h au MEB.

L'Association C'Dynamique

Depuis sa création en 2000, l'association C'Dynamique rassemble les étudiants du master professionnel « Métiers du Patrimoine monumental et mobilier » de l'Université Michel de Montaigne (Bordeaux III) autour de l'élaboration d'un événement culturel annuel : « Art&Fac ». Ces manifestations culturelles cherchent à promouvoir le patrimoine universitaire bordelais ainsi qu'à animer la vie culturelle des différents campus. La valorisation de ce patrimoine, objet central de notre association, s'est déjà concrétisée par trois évènements :

- **2010 : « Circulez. Art monumental en vue ! »**

Mise en valeur de l'art monumental dans l'espace universitaire et des œuvres du « 1% artistique ». Expositions, animations et table ronde.

- **2009 : « Art&Fac : Art, architecture et vie sociale sur le campus. »**

Exposition d'art contemporain sur la relation architecture et vie sociale. Rencontres et débats sur les moyens mis en œuvres pour « socialiser » et désenclaver le campus. Rallye photographique.

- **2008 : « Universités, Univers liés. Un parcours sur le campus. »**

Exposition itinérante d'art contemporain sur les quatre universités de Bordeaux. Performance et spectacle vivant.

Une exposition d'œuvres inédites

Une exposition d'œuvres contemporaines inédites est programmée simultanément à l'exposition « Jonques » du Musée d'ethnographie de Bordeaux Segalen. Le choix de l'association C'Dynamique s'est porté sur la bande-dessinée et sur les thèmes de la Chine du XIX^{ème} siècle à aujourd'hui et du commerce fluvial et maritime. Le visiteur est convié à un voyage fantasmé par la sollicitation de ses sens et de ses émotions. La bande-dessinée est un médium artistique qui déploie son propre espace imaginaire et soustrait momentanément le lecteur (ou le visiteur) à son quotidien. Cette invitation au voyage prend forme dans les œuvres des deux artistes bordelais qui ont accepté de participer à l'événement Art&Fac 2011 : Anne-Perrine Couët et Guillaume Trouillard.

Trois carnets de voyage réalisés par Guillaume Trouillard sont exposés. Ils sont composés de notes, de croquis et de dessins. Ne pouvant être manipulés, ces carnets de voyage sont exposés sous vitrine. Chaque page a cependant été numérisée. Par l'intermédiaire d'un vidéoprojecteur, les pages non exposées sont projetés sur l'un des murs de la salle d'exposition durant toute la semaine.



© Guillaume Trouillard



© Anne-Perrine Couët. Illustration réalisée pour la lanterne magique.

chinoises, favorise l'immersion du visiteur dans l'univers rêvé de la Chine. Ce projet est le fruit d'une collaboration entre l'association, qui a mis au point un scénario détaillé de la bande sonore, et Sophie Poussier, ingénieur du son, en charge de la réalisation technique. Il s'organise en un fond sonore constitué de captations et de bruitages en rapport à la vie portuaire chinoise. Cette trame de fond est ponctuée d'extraits de musique traditionnelle chinoise, de récits de voyage et de poèmes (notamment *Opium* de Guy d'Abzac et Charlys) lus par un interprète. La durée de la bande sonore est d'environ 30 minutes, ce qui correspond à la durée moyenne d'une visite de l'exposition. Elle fonctionne en circuit.

L'intervention spéciale de l'artiste Anne-Perrine Couët au sein du MEB donne lieu à l'exposition de trois réalisations autour du thème de la lumière : une lanterne magique, une lampe chinoise circulaire et un paravent illustré retro-éclairé.

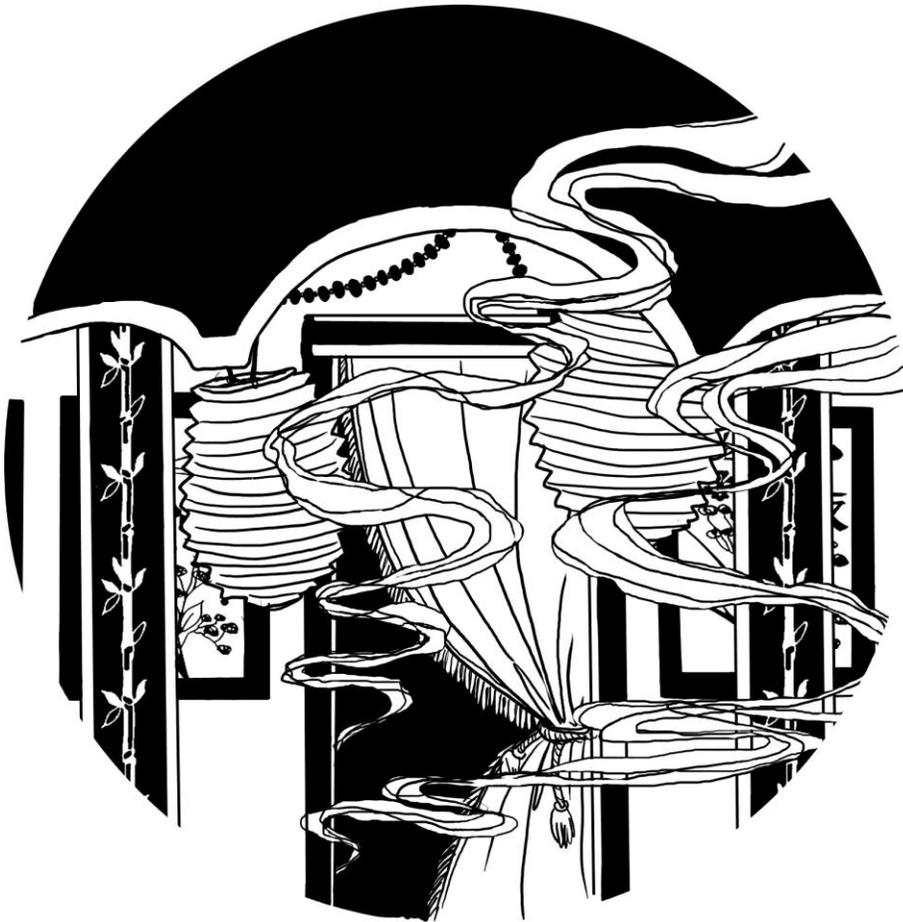
La diffusion d'un dispositif sonore aux accents oniriques, créé spécialement pour l'événement Art&Fac, ponctué de récits de voyages et de sonorités traditionnelles

Enfin, une rencontre avec les deux artistes, sous forme de table ronde animée par **Éric Audebert**, président de l'association 9-33, est organisée le mardi 8 février de 18h30 à 19h30 au MEB.

▪ **Biographies des artistes**

Anne-Perrine COUET

Étudiante en deuxième année de Master d'Arts plastiques, Anne Perrine Couët est une jeune artiste de vingt-deux ans curieuse et ouverte à toutes les expériences artistiques. Elle participe, grâce aux personnes rencontrées sur son blog¹, à de nombreux festivals ainsi qu'à des expositions avec des collectifs artistiques. Mêler un art vivant tel que la bande-dessinée à l'histoire sociale et commerciale de la Chine au XIX^{ème} siècle est, selon elle, une manière originale de renouveler l'imaginaire européen et d'ouvrir ce thème spécifique à un large public. L'événement Art&Fac l'a séduite en ce qu'il lui a permis de travailler sur des supports peu ordinaires (lampe, lanterne et paravent).

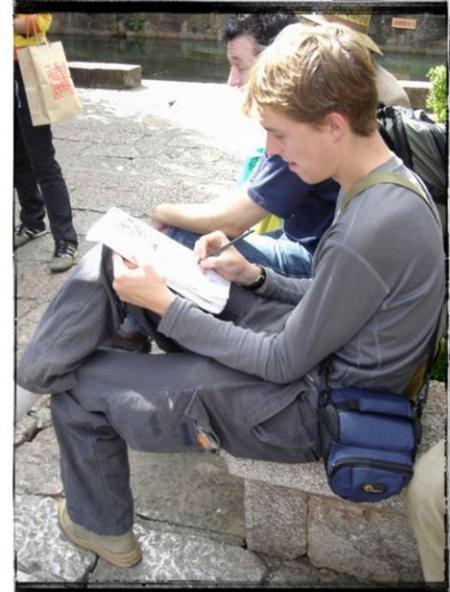


© Anne-Perrine Couët. Illustration réalisé pour la lanterne magique

¹. http://alivia.free.fr/wordpress/?page_id=4.

Guillaume TROUILLARD

Né à Pau en 1980, Guillaume Trouillard décide très rapidement de devenir dessinateur de bande dessinée. En attendant de faire carrière, il patiente en exerçant son trait dans les marges de ses cahiers d'école. Âgé de dix-huit ans, il intègre l'école des Beaux-arts d'Angoulême. Deux années plus tard, il expose pour la première fois ses travaux à Angoulême au sein de son collectif "Les six berbères sont douze". En 2003, il crée les Éditions de la Cerise et fonde la revue d'arts



© Guillaume Trouillard.



© Guillaume Trouillard.

graphiques *Clafoutis*. Il part en Chine avec l'idée de ramener le plus d'images possibles d'un monde qui, selon lui, est en train de disparaître. De ce périple restent des carnets de voyage publiés dans diverses revues. En 2005, il accède à la propriété avec la création d'un atelier-galerie à Bordeaux. En 2007, il publie *Colibri*, bande-dessinée en aquarelles, dans laquelle il concilie sa pratique artistique et ses préoccupations politiques écologiques. Il obtient pour ce travail le Prix du public au festival de Bassillac et le prix BD des lecteurs de Libération.

Des animations tout au long de la semaine

Des animations sont programmées tout au long de la semaine autour des thèmes du voyage, des sens et de l'orientalisme du XIX^{ème} siècle à nos jours. Des visites guidées et des ateliers sont organisés. Ils s'adressent au grand public ou à un public précis comme les collégiens en classe à « PAC »² ou les lycéens inscrits aux options Musique et Arts Plastiques. Les étudiants de l'Université Victor Segalen (Faculté de Médecine de Bordeaux II), mais aussi de l'Université Michel de Montaigne (Faculté de Sciences Humaines de Bordeaux III), et plus particulièrement les étudiants en Histoire de l'Art, font également partie des acteurs de nos projets de médiation.

Les visiteurs individuels sont librement admis, les visites en groupe sont possibles sur demande ainsi que les visites guidées pour les classes (collège et lycée) sous réservation par l'enseignant auprès de M^{lle} Caroline BERNARD, responsable de la médiation culturelle du l'événement Art&Fac (caroline.bernard50@wanadoo.fr).

▪ **La Chine à travers l'Europe (Visite guidée du 7 au 11 février)**

Cette visite guidée avec une classe à « PAC » reprend les thèmes abordés en cours avec les professeurs afin que celle-ci soit facilement accessible aux élèves. Lors de son intervention, le guide évoque les représentations de la Chine au XIX^{ème} siècle au travers du regard européen. Il explique la nature des jonques et leurs multiples utilisations au sein de la société chinoise, et s'arrête sur une jonque en particulier afin d'en faire un commentaire détaillé. L'objectif est de familiariser les élèves avec le musée ethnographique et d'établir une interaction entre les collections du MEB, le médiateur et son public.

². Classe à Projet Artistique et Culturel.

- **La lanterne magique : entre tradition et modernité (visite guidée du 7 au 11 février)**

Cette visite consiste à interpeller les étudiants en Histoire de l'art de niveau licence sur le concept de la lanterne magique, qui utilise dans notre événement l'art de la bande-dessinée. À travers cette visite, c'est l'art de la muséographie qui est mis en exergue. Cette visite peut s'inscrire dans le cadre d'un Travail Dirigé d'art contemporain ou de muséographie. Elle souhaite informer l'étudiant sur l'un des débouchés possibles de sa filière avec la possibilité de rencontrer les étudiants du master « Métiers du patrimoine monumental et mobilier » qui ont mis en place l'événement Art&Fac.

- **Drôles de maquettes ! (visite guidée du 7 au 11 février)**

Après une visite générale du MEB, le médiateur attire l'attention des élèves sur les maquettes de jonques chinoises. L'origine et la fonction des maquettes sont expliquées. Le guide aborde ensuite la question de la conservation matérielle des objets ethnographiques. Enfin, l'activité se termine sur une présentation des métiers de la restauration et de la conservation du patrimoine en général.

- **Visite musicale entre Airs et Mer (visite musicale du 7 au 11 février)**

Cette visite guidée prend la forme d'un parcours musical dans le musée. Le public lycéen (en option musique ou art plastique) est amené à découvrir des œuvres musicales européennes à influence chinoise ou asiatique. Le thème de l'orientalisme au travers de la musique, mais également des maquettes de jonques et de leur contexte historique, est aussi évoqué.

- **Émerveillement gustatif (Performance gourmande le mercredi 9 février de 11H-12H - cafétéria du Crous jouxtant le MEB)**

Il s'agit de faire découvrir au public des plats traditionnels de la Chine à travers un voyage gustatif. L'objectif est de présenter différents type de mets chinois sous forme d'expérience gustative. Cette activité se déroule en partenariat avec une cuisinière indépendante, Roseline DUCOS, ce qui

permet, non seulement de proposer la dégustation des plats au public, mais également d'expliquer la manière dont ceux-ci sont confectionnés, à quelles occasions ils sont consommés, etc.

▪ **Vues d'Asie (Conte musical le jeudi 10 février 19H - amphithéâtre bâtiment E, 3^{ème} étage Université Bordeaux Segalen)**

Cette soirée « conte-musical » apparaît comme la soirée de clôture de l'événement Art&Fac. Elle propose une ouverture sur d'autres pays d'Asie que la Chine. La programmation est proposée par la compagnie « La Marge Rousse » :

- Accueil au son d'une musique contemplative
- Conte populaire venu de Chine : « Le diadème de Rosée »
- Haïku : petits poèmes japonais évoquant la furtivité de l'instant présent
- Conte Japonais : « Le bonhomme Kamishibai »
- Haïku sur-joués
- Concert théâtralisé de musique pop chinoise.



▪ **Regards asiatiques sur Bordeaux (du lundi 7 au mercredi 9 février)**

Le rallye photographique, ouvert à tous, commence par une visite du Musée d'ethnographie à 11h. Un photographe professionnel intervient pour donner des conseils aux participants. Les étudiants et amateurs de photos présents, équipés de leurs propres appareils photo numériques, parcourent la ville de Bordeaux afin de réaliser les meilleurs clichés possibles sur un thème communiqué le jour même. Celui-ci porte sur l'orientalisme et la ville de Bordeaux. L'activité fait appel à l'imagination des participants. Les clichés sont remis le mercredi à 14h au MEB. Les participants sont invités à revenir au

musée à 17h pour un buffet, durant lequel un jury de professionnels annonce les noms de trois gagnants. Leurs photographies sont imprimées et exposées au MEB jusqu'à la fin de la semaine, avant d'être offertes à leurs auteurs. Les autres clichés sont projetés dans une salle du MEB le mercredi soir.

Conférence

M^{me} Christelle Lozère, docteur en Histoire de l'art contemporain et chargée de cours à l'université Michel de Montaigne (Bordeaux III), propose une conférence le mercredi 9 février à 18h30 sur l'histoire des collections asiatiques bordelaises, présentées dans le cadre des expositions et des musées durant la colonisation.

Passionnée par l'histoire du Bordeaux colonial, Christelle Lozère étudie les collections et les expositions d'objets coloniaux en métropole ainsi que les personnalités politiques, culturelles et artistiques qui gravitent autour de ces objets. Elle s'intéresse plus particulièrement aux salons coloniaux de province (Lyon, Marseille, Le Havre) qui, au XIX^{ème} siècle et au début du XX^{ème} siècle, organisent des foires à l'image des grandes foires internationales dans les capitales. Elle centre ses recherches sur les pavillons chinois et africains afin de mettre en exergue l'évolution de la présentation de leurs objets.

La conférence porte uniquement sur les objets asiatiques. Ceux-ci sont mis en relation avec les maquettes de jonques du MEB, elles-mêmes présentées en 1878 dans un contexte d'exposition coloniale. Différents objets venus des colonies asiatiques et regroupés dans les foires ou dans les musées de Bordeaux sont évoqués. Ils permettent à Christelle Lozère d'aborder le thème de l'Orient dans la cité girondine et le regard que portaient les bordelais du XIX^{ème} siècle sur la Chine, l'Indochine et le Japon.

Diffusion de l'événement Art&Fac sur TV7

Tv7, la chaîne de télévision locale, consacre l'émission « Suivez le guide » à la réouverture du MEB, animée par Yves Simone et Olivia Lancaster. Une partie de cette émission est dédiée à l'événement Art&Fac 2011. Elle sera diffusée à partir du mercredi 26 janvier à 18h15 et durant les quinze jours suivants, ainsi que sur le site internet de Tv7 : www.tv7.com.

Programmation de l'événement Art&Fac 2011 « Lumières sur le MEB »

Du lundi 7 au vendredi 11 février 2011

Toute la semaine :

- Exposition d'œuvres inédites de Anne-Perrine COUËT (lanternes magiques et paravent peint) et de Guillaume TROUILLARD (carnets de voyage)
- Dispositif sonore de Sophie POUSSIER
- Visites libres et visites guidées sur demande (Exposition « Jonques... » et événement Art&Fac 2011)

	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI
10H					
11H				« Émerveillement gustatif », une performance gourmande de Roselyne DUCOS <i>(Cafétéria Crous - Café du musée)</i>	
12H					
13H	Ouverture au public Envoi du Rallye photographique, « Regards asiatiques à Bordeaux » <i>(MEB)</i>		« Regards asiatiques à Bordeaux » : fin du rallye photographique et dépose des photographies <i>(MEB)</i>		
14H					
15H					
16H					
17H			« Regards asiatiques à Bordeaux » : remise des prix du rallye photographique <i>(MEB)</i>		
18H	Vernissage de l'événement Art&Fac 2011 <i>(Cafétéria Crous - Café du musée)</i>	18H30 Table ronde avec A.-P. Couët et G. Trouillard menée par Eric Audebert	18H30 Conférence de Christelle LOZÈRE <i>(Université V. Segalen, Bâtiment E, Amphithéâtre du troisième étage)</i>		
19H				« Vues d'Asie », un conte musical présenté par la Compagnie « LA MARGE ROUSSE » <i>(Université V. Segalen, Bâtiment E, Amphithéâtre du troisième étage)</i>	

Partenaires institutionnels et privés

Nous remercions le Musée d'ethnographie de Bordeaux Segalen et son personnel d'avoir bien voulu nous accueillir et nous conseiller tout au long de l'élaboration de cet événement. Nous remercions également tous les intervenants, artistes et professeurs, ainsi que les partenaires institutionnels et privés, sans lesquels il n'aurait pas été possible de mener à bon terme ce projet.



Universités de Bordeaux. www.univ-bordeaux.fr/



Université Michel Montaigne Bordeaux 3. www.u-bordeaux3.fr



Université Bordeaux 2 V. Ségalen. www.u-bordeaux2.fr



Caisse des dépôts. www.caissedesdepots.fr



BNP PARIBAS
La banque d'un monde qui change

BNP Paribas. www.bnpparibas.net



Radio Campus. www.bordeaux.radio-campus.org

nova
SAUVAGINE 94.9 FM

Nova Sauvagine. www.novaplanet.com

Graphiste : Sarah Okpo. <http://sarah.okpo.free.fr>

Et avec le concours de :

Aurore Combasteix, assistante de direction, chargée de communication au FRAC Aquitaine.

Christian Gensbeitel, maître de conférence en histoire de l'art du Moyen Âge à Bordeaux III.

Marion Lagrange, maître de conférence en histoire de l'art contemporain à Bordeaux III.

François Poisay, attaché de conservation du patrimoine au CAPC de Bordeaux.

Marie Weber, assistante de conservation du patrimoine et directrice du Musée de la Chalosse.

Plan et informations pratiques

ENTREE LIBRE ET GRATUITE

Adresse

Musée d'Ethnographie
Bordeaux Ségalen
3 ter Place de la Victoire
33076 Bordeaux cedex

Accès

Par la rue Elie Gintrac
Tramway ligne B arrêt Victoire

Renseignements

05 57 57 91 64

www.meb-ubordeaux2.fr

<http://art-fac2011.over-blog.com>

Horaires de la semaine ART&FAC

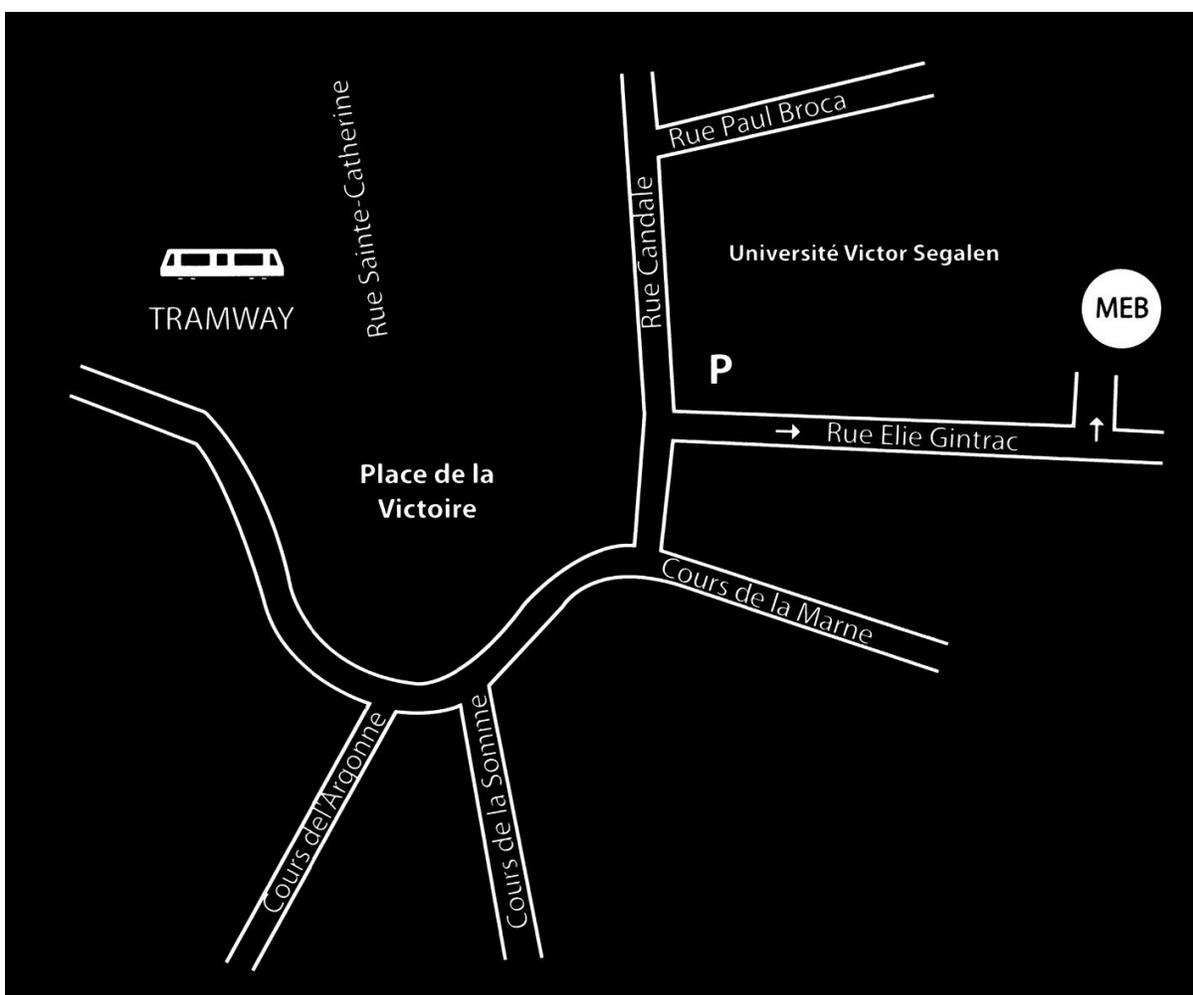
Lundi : 13h - 18h

Mardi : 10h - 18h

Mercredi : 10h - 18h

Jeudi : 10 h - 18h

Vendredi : 10h - 13h



Livret

Le livret de l'événement Art&Fac 2011, « Lumières sur le MEB : itinéraire contemporain autour des jonques » sera en vente au MEB du lundi 7 au vendredi 11 février au prix de 1€.

Communiqué de presse

Voir page suivante



LUMIÈRES SUR LE MEB

DU 7 AU 11 FÉVRIER 2011

AU MUSÉE D'ETHNOGRAPHIE
DE L'UNIVERSITÉ DE
BORDEAUX SEGALEN

Contact presse

Céline AASSILA

0672971507

celine_aassila@hotmail.com

Association C'Dynamique

asso.cdynamique@gmail.com

<http://art-fac2011.over-blog.com>

MEB

3ter, Place de la Victoire

33076 Bordeaux

accès rue Elie Gintrac

Tram ligne B arrêt Victoire

www.meb.u-bordeaux2.fr

Entrée libre

Depuis sa création en 2000, l'association C'Dynamique rassemble les étudiants du master « Métiers du patrimoine » de l'université de Bordeaux III autour de la création d'un événement culturel annuel : « Art&Fac ».

L'édition 2011 est l'occasion d'un partenariat unique avec le Musée d'Ethnographie de Bordeaux Segalen (MEB), dans le cadre de son exposition de réouverture sur les « Jonques ». Le public y découvrira des maquettes de jonques créées pour l'Exposition Universelle de 1878 selon trois thématiques : l'histoire et le contexte d'arrivée des maquettes dans les collections du musée, leur typologie et leur récente restauration.

L'association C'Dynamique investira les locaux du MEB afin d'apporter un éclairage différent, ludique et animé, à l'exposition « Jonques ». Les thèmes retenus sont le voyage, le rêve et l'imaginaire extrême-orientaliste. Plusieurs événements seront organisés autour de la perception qu'ont les occidentaux - et les Bordelais - de la Chine d'hier et d'aujourd'hui. L'auteur de BD Guillaume Trouillard et la jeune artiste Anne-Perrine Couët exposeront des œuvres originales (carnets de voyage, lanternes magiques et paravent peint). L'ingénieur du son Sophie Poussier proposera une mise en ambiance sonore au public rappelant la Chine du XIXe. Plusieurs conférences, un rallye photographique et une performance gourmande, ainsi qu'une soirée conte à l'occasion de laquelle sera invitée la compagnie Marge Rousse sont également prévus.

ART & FAC